**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
**Band:** 85 (1967)
**Heft:** 3

**Werbung**

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 11.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift
für Architektur, Ingenieurwesen
und Maschinentechnik
Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von der
Verlags-AG der akademischen
technischen Vereine, Zürich

3 85. Jahrgang Donnerstag, 19. Januar 1967

## Inhalt

Entwicklung der Kernindustrie (Nuclex 66). Von *M. Künzler* . . . . . 33
Kreisspital Bülach. Arch. *E. Schindler* und *H. Spitznagel* . . . . . 38*
Bituminöse Brückenbeläge auf Stahlfahrbahnen. Von *P. Müller* . . . . . 42*

**Mitteilungen**
Strahlung und Mensch. Persönliches. Tunnel unter dem Aermelkanal. Illustrierte Zeitschrift für Arbeitsschutz. Atomtechnik für Beleuchtungszwecke . . . . . 45

**Buchbesprechungen**
Mies van der Rohe, von *W. Blaser* . . . 45
Spannbeton-Entwurf, von *R.Grabner*. Thin Shell Concrete Structures, von *D. P. Billington*. Mechanical and Electrical Equipment for Buildings, by *W. J. McGuinness*. Neuerscheinungen . . . . . 46

**Nekrologe**
W. Christen . . . . . 47

**Wettbewerbe**
Schwimmbad in Domat/Ems. Reformierte Kirche auf dem Weinbergli in Luzern. Erweiterungsbauten für zwei Schulanlagen in der Gemeinde Maur ZH. Entwürfe für Sitzmöbel und Tische. Künstlerischer Schmuck der Europabrücke in Zürich . . 47

**Mitteilungen aus dem SIA**
Sektion Bern . . . . . 47

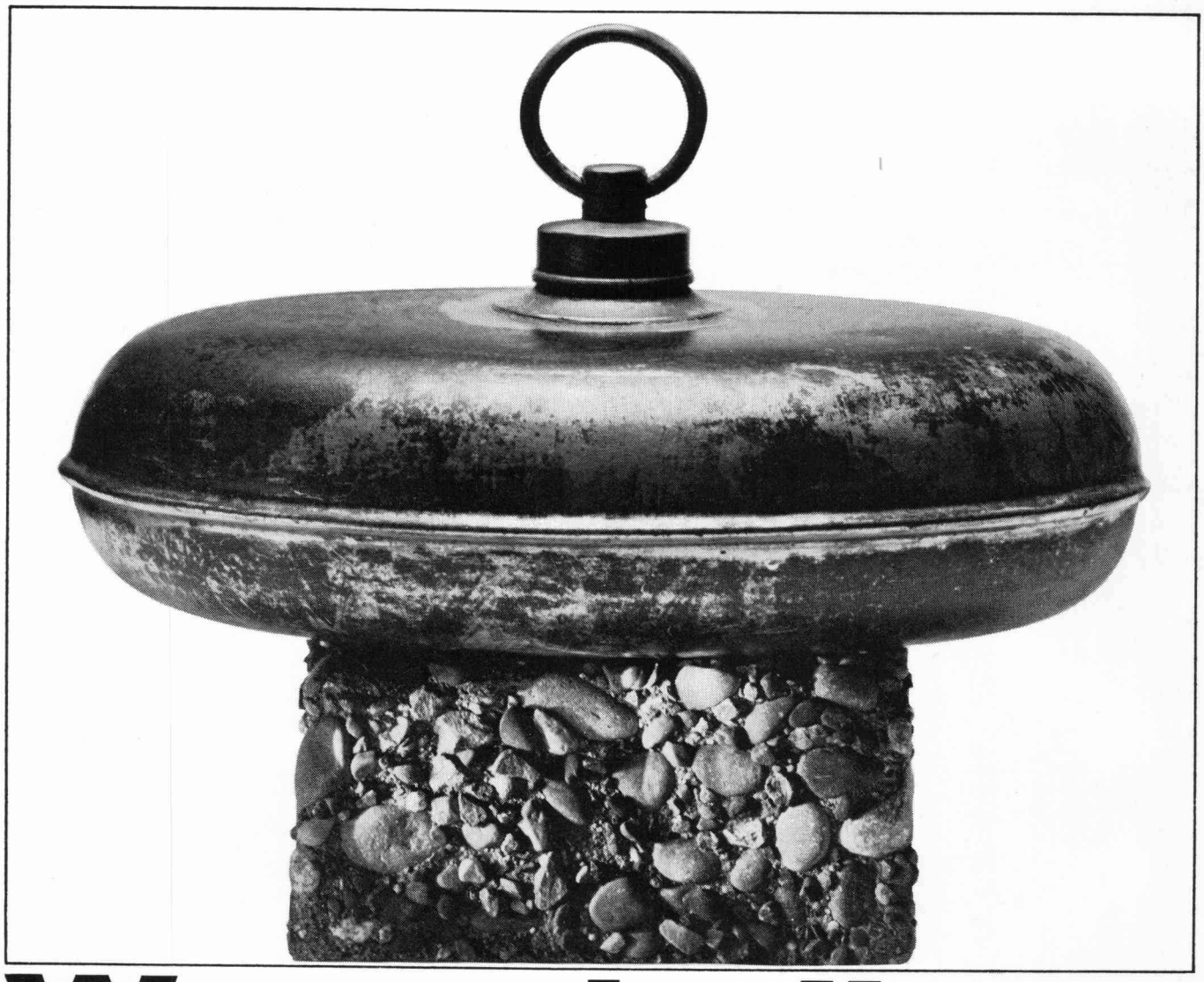
**Mitteilungen aus der GEP**
Maschineningenieur-Gruppe Zürich . . . 47

**Ankündigungen**
ETH-Architektur-Diplomarbeiten. Gewerbeschule der Stadt Zürich, Besuchstage 47
Tagung «Der Vorgesetzte als Ausbilder im Betrieb». Society of Chemical Industry, Abteilung Uebersee, Jahrestagung 1967. Deutscher Betontag 1967 in Berlin. Welt-Erdölkongress, Mexico City, 1967. Fachgruppe Wasserchemie in der Gesellschaft Deutscher Chemiker. Int. Beleuchtungs-Kommission, Washington 1967. Vortragskalender . . . . . 48

**Verlag und Redaktion**
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

**Anzeigenverwaltung**
Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 47 34 00, Postcheck 80 - 1027

Druck: Offset+Buchdruck AG, Zürich



# Warm halten –

## zum gefahrlosen Betonieren trotz Kälte!

Dafür braucht man FRIOLITE oC oder SIKA-FROSTSCHUTZ. Bei minimalem Anmachwasser wird in Reaktion mit dem Betongemisch die für das normale Abbinden und einen raschen Festigkeitsanstieg notwendige Wärme erzeugt. Mit SIKA-FROSTSCHUTZ betonieren Sie risikolos bis -10 °C, mit FRIOLITE oC sogar bis -15 °C.

FRIOLITE oC ist mehr als nur ein hochwirksamer Frostschutz, sondern ein plastifizierender, lufteinführender Betonzusatz für den Winter.

SIKA-FROSTSCHUTZ und FRIOLITE oC sind absolut chlorfrei und in praktischen Säcklein vordosiert. Ihr Baumaterialhändler versorgt Sie gerne mit den bewährten SIKA-Produkten von

Sika

Kaspar Winkler + Co. 8048 Zürich Tel. 051/62 40 40

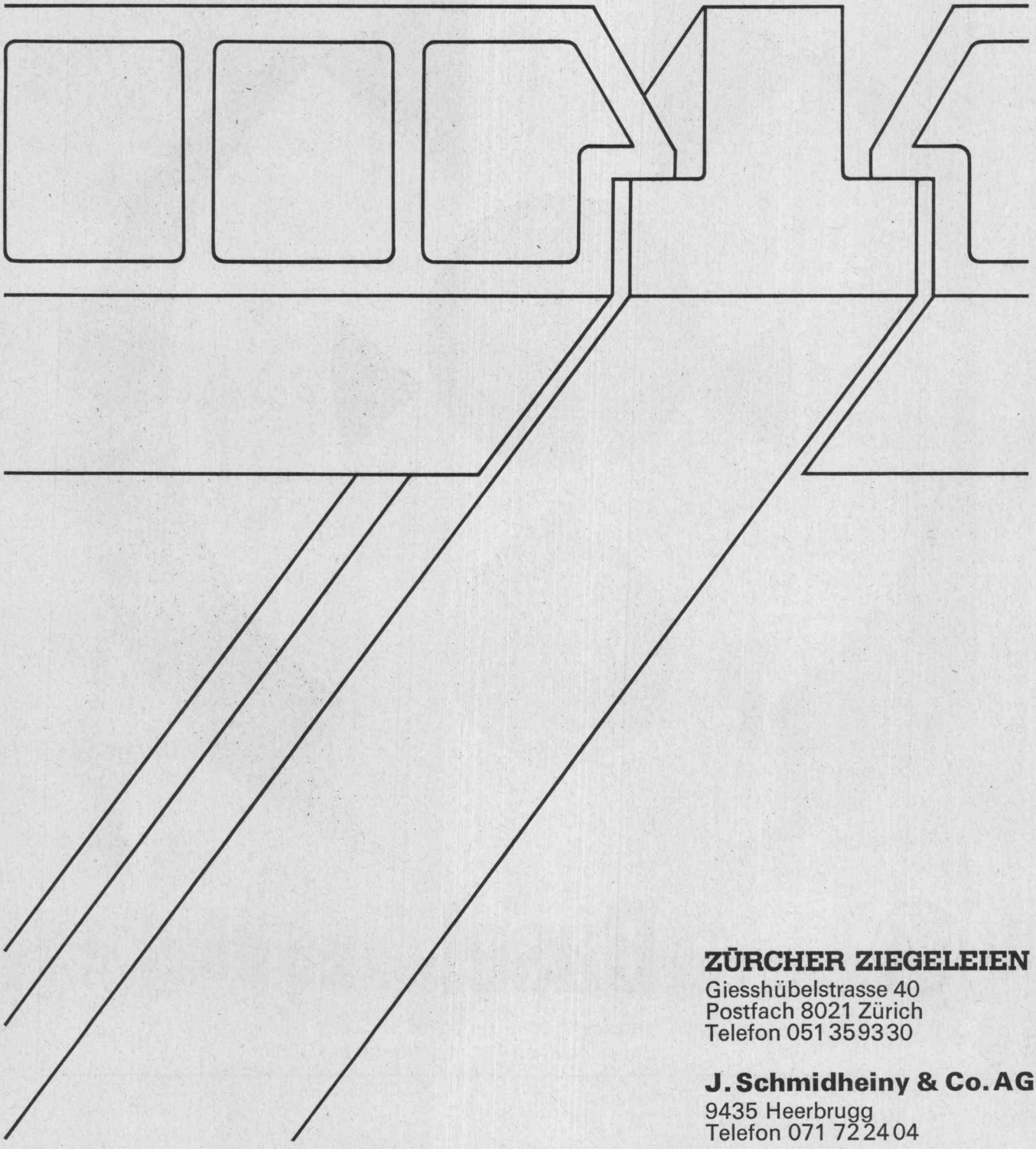
# prenorm

Betonbalkendecke

Die schalungsfreie Decke mit Deckensteinen aus gebranntem Ton und vorgespannten Betonbalken, mit und ohne Tonschuh

Gute Wärme- und Schallisolation
Kurze Einbauzeit
Arbeitskräfte sparend
Preisgünstig
Kurzfristig lieferbar
Statisch einwandfreies System
Gesundes Raumklima

Wenden Sie sich bitte unverbindlich an uns. Wir geben Ihnen gerne weitere Auskünfte und senden Ihnen umfassendes Dokumentationsmaterial.



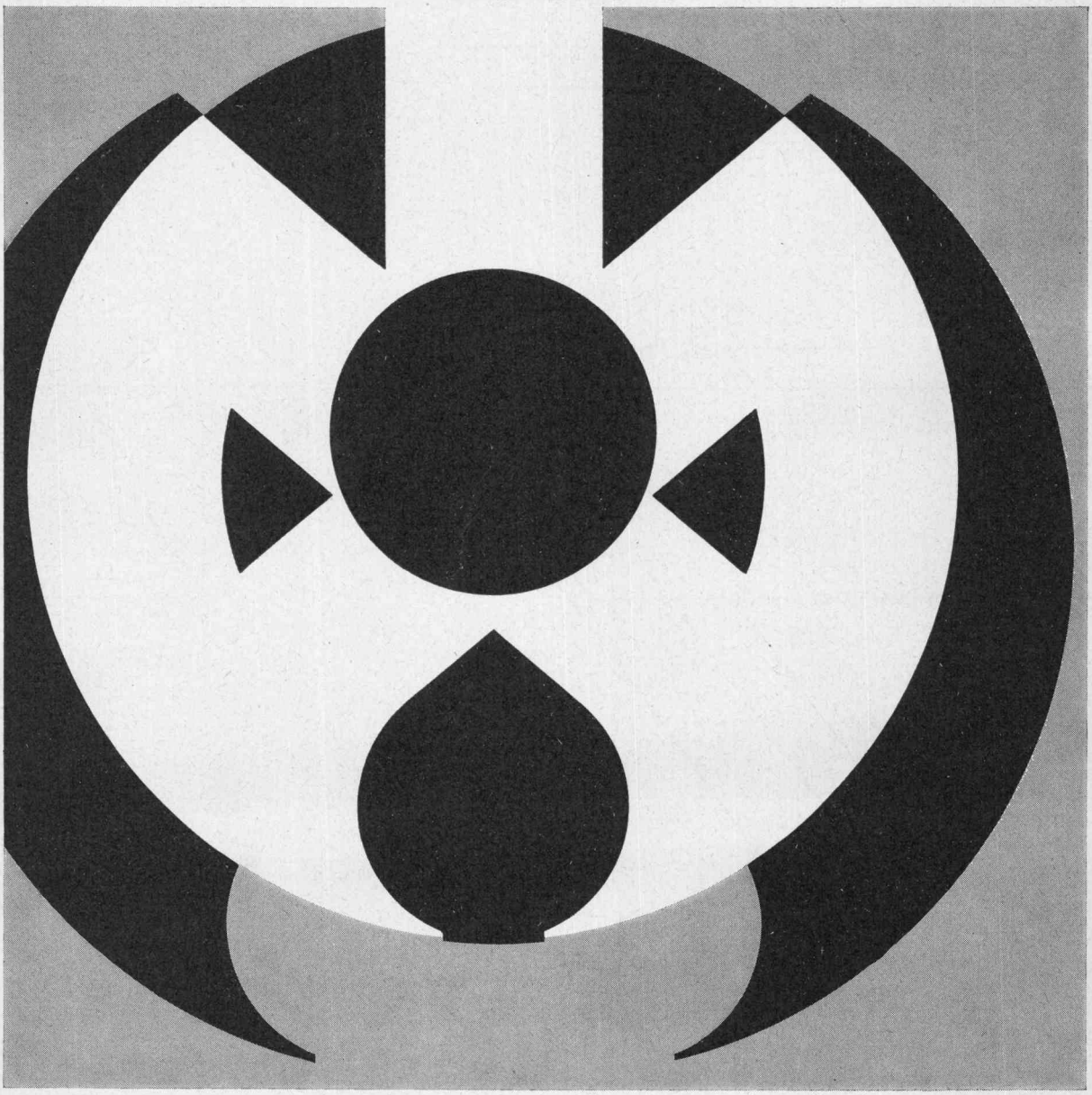
**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**
Giesshübelstrasse 40
Postfach 8021 Zürich
Telefon 051 35 93 30

**J. Schmidheiny & Co. AG**
9435 Heerbrugg
Telefon 071 72 24 04

18.-26. Februar 1967

in den Hallen der
Schweizer
Mustermesse
Basel

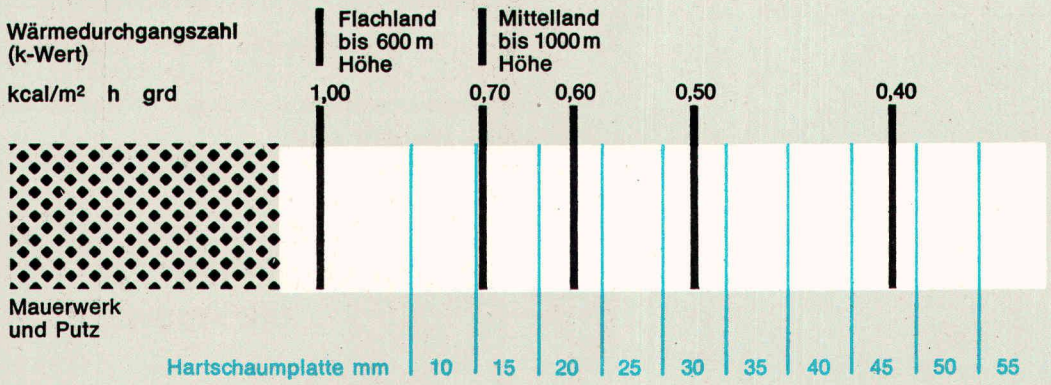
# Bau-
# maschinen-
# messe



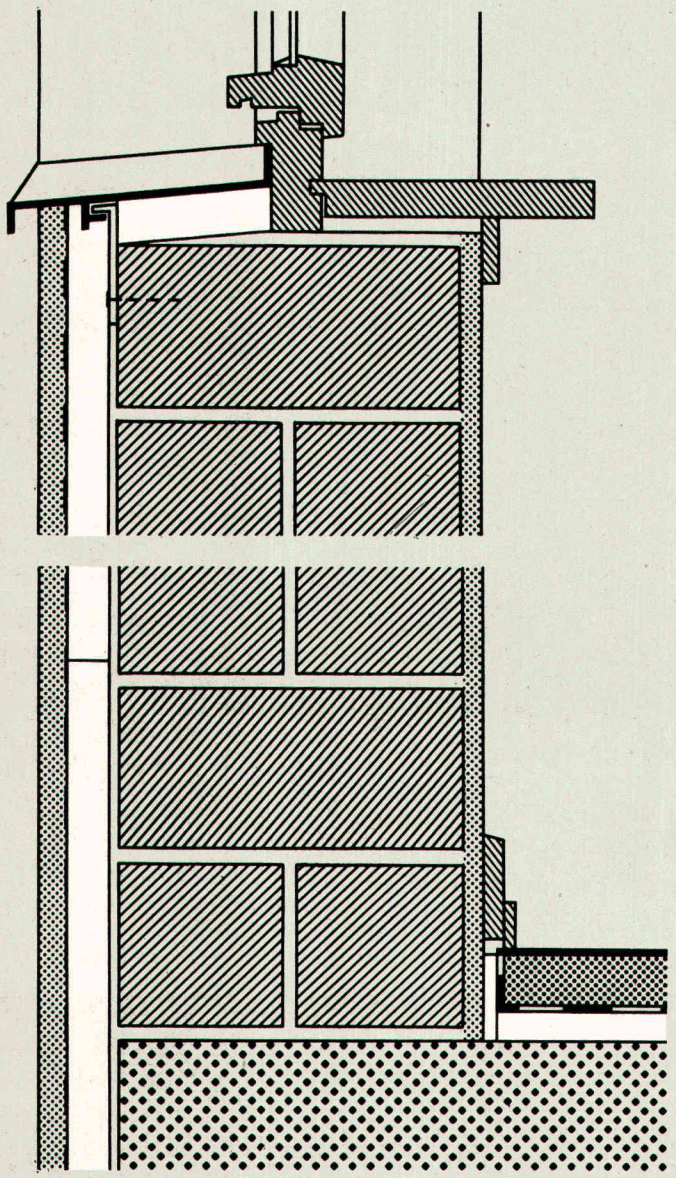
# Basel

Verband schweizerischer
Baumaschinen-Fabrikanten und -Händler

# Sicher isolieren mit Hartschaumplatten aus STYROPOR




## Die Dämmung von Wänden

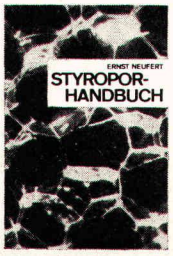


**Einschalige Außenwände** aus Isoliersteinen, 24 cm dick, erreichen oft nicht den erwünschten Wärmeschutz. Durch das Anbringen einer zusätzlichen Isolierung mit Hartschaumplatten aus STYROPOR kann man allen Anforderungen auch in ungünstigen Lagen – z. B. bei freistehenden Gebäuden – gerecht werden.

Hartschaumplatten aus STYROPOR erzielen bei geringster Dicke eine hohe Isolierwirkung, sie sind verrottungsfest und saugen kein Wasser auf. Sie lassen sich an der Baustelle mit den üblichen Hilfsmitteln leicht verarbeiten. An Mauerwerk werden Hartschaumplatten mit Bauklebern auf Dispersionsbasis sicher befestigt. Soll die Wand mit dem üblichen Kalkzementmörtel verputzt werden, so sind Hartschaumplatten mit einseitiger Putzträgerbeschichtung zweckmäßig. Glasfaserarmierte Spachtelputze auf der Basis von Polyvinylpropionat haften direkt auf der Hartschaumplattenfläche und haben sich besonders als Außenputz schon seit einigen Jahren vorzüglich bewährt.

BASF

Vertretung für die Schweiz:
Organchemie AG
Bellerivestraße 67
Zürich, Tel. (051) 47 19 20




Für ein eingehendes Studium von Wärme-, Schall- und Feuerschutz-Problemen im Bauwesen im Zusammenhang mit STYROPOR verweisen wir auf das STYROPOR-Handbuch von Prof. Ernst Neufert, Technische Hochschule Darmstadt, das im Bauverlag GmbH, Wiesbaden · Berlin, erschienen und über den Buchhandel erhältlich ist.

®Styropor BASF

SB 4512

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein

PINGUIN **Die moderne Küche**

# SABAG

## Biel Luzern Lausanne

Zweckmässige PINGUIN-Küche in Ausführung IDEAL
für das Mehrfamilienhaus

Senden Sie uns den Grundriss der Küche und nennen Sie uns Ihre besonderen Wünsche; wir planen für Sie unverbindlich. Mit dem Angebot erhalten Sie einen Grundriss mit Ansichtszeichnungen.

## Entscheidend ist die Auswahl!

AUSWAHL setzt reiche Erfahrung voraus.

ERFAHRUNG bieten wir Ihnen dank unserer über 50-jährigen Tätigkeit in der Baumaterial-, Sanitär- und der Küchenbranche.

Was die moderne Küche zu bieten hat, finden Sie in der PINGUIN-Küche. Unser optimales Massystem löst alle Raumprobleme.

Wollen Sie mehr als perfekte Küchentechnik, dann entschliessen Sie sich für eine PINGUIN-Küche von SABAG.

PINGUIN-Küchen sind der Zukunft angepasst und werden nur aus bestem Material in eigener Fabrikation hergestellt. PINGUIN die ideale Kücheneinrichtung für Haushalt und Gewerbe:

**ZUVERLÄSSIG –**
**DAUERHAFT –**
**PREISGÜNSTIG**

Daher Ihre Küche von morgen
eine PINGUIN-Küche von SABAG

**SABAG + BAUMATERIAL AG, 2500 Biel, Zentralstrasse 89 a, Sanitäre Apparate Tel. 032/3 53 53 Küchen Tel. 032/3 59 51**

**SABAG Sanitäre Apparate Luzern, 6000 Luzern, Alpenquai 34, Sanitäre Apparate und Küchen Tel. 041/3 99 22**

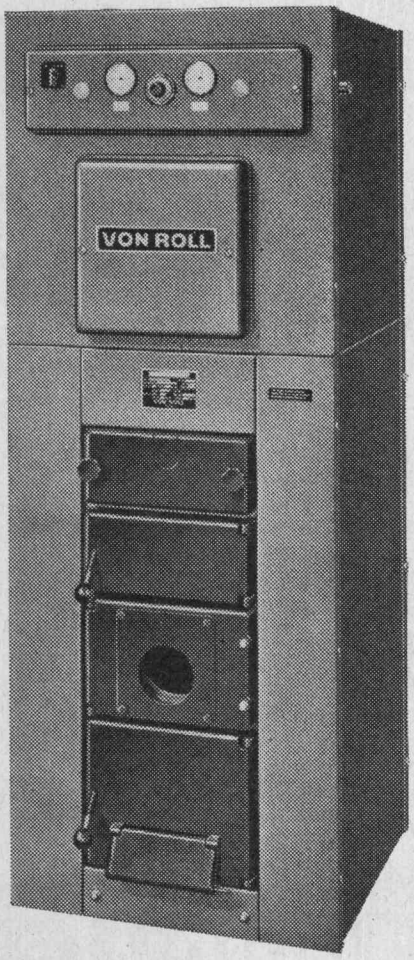
**SABAG LAUSANNE SA, 1000 Lausanne, 16, rue des Fontenailles, Tel. 021/26 90 31**

Besuchen Sie unsere Ausstellungen in **Biel, Luzern** und **Lausanne.** Sie finden hier eine reiche Auswahl fertiger Sanitär- und Küchenanlagen samt den dazu passenden Wand- und Bodenplatten.

**Wählen Sie gut,**
**wählen Sie sicher,**
**wählen Sie SABAG!**

# Ich bin der erste

Kombikessel,
der in der Normalausführung
einen Warmwasserspeicher
**aus Chromnickelstahl**
besitzt




Meine Herkunft:

## VON ROLL

Mein Name:

## Kombikessel

Typ V-R t-0S oder V-Rt-1S

Meine Leistungen: 15000 - 75000 kcal/h

Mein Warmwasserspeicher aus Chromnickelstahl liefert je nach Inhalt und Kesselgrösse 300-700 Liter Warmwasser von 60 Grad in der Stunde.
Man schätzt mich deswegen doppelt, und **ich koste nicht mehr.**
Meine Werkstoffe ermöglichen mir, wie man weiss, ein langes Leben. Gusseisen widersteht der Korrosion. Chromnickelstahl ist gegen aggressive Wasser gewappnet, braucht also keinen besondern Schutz und ist zudem hygienisch.

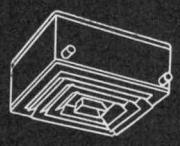
Ich kann wirklich sagen, dass ich alle Erwartungen erfülle, ohne dabei unbescheiden zu sein.

**VON ROLL AG.**
Werk Klus, 4710 Klus

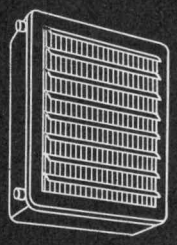
522-1

# LUFTHEIZGERÄTE

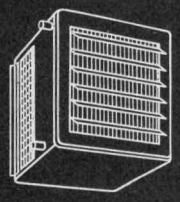
**Weitere Modelle aus unserem Fabrikations-programm**



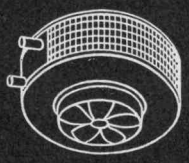
**Typ D**
Deckenluftheizapparat für Umluftbetrieb



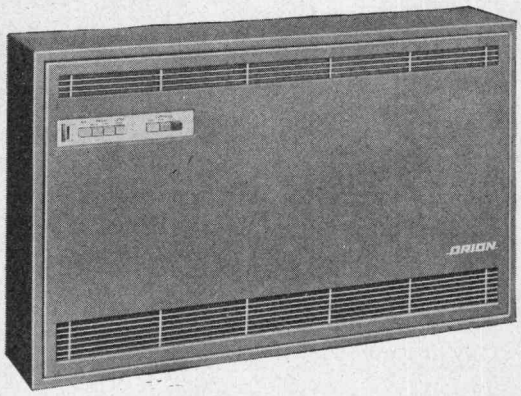
**Typ N**
Normalapparat für Umluftbetrieb



**Typ UW**
Wandluftheizapparat für Umluftbetrieb



**Typ RG**
Runder Deckenluft-heizapparat für Umluftbetrieb




## WÄRMETRUHEN

**zum Anschluss an Pumpenwarm-wasserheizungen**

### Als moderne Heizgeräte für Wohn- und Arbeitsräume

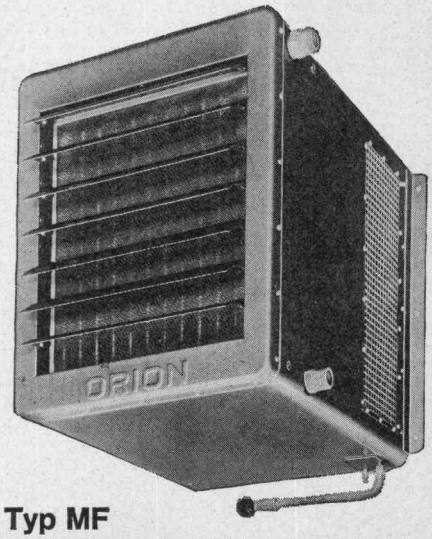
- Durch die Luftumwälzung wird die Raumluft rasch erwärmt.
- Die Dreistufenschaltung der geräuscharmen Gebläse ermöglicht drei verschiedene Luft- und Wärmeleistungen.
- Automatische Steuerung durch Raumthermostat mit thermischer Rückführung möglich.
- Beim Typ AWL 32 kann je nach Bedarf mehr oder weniger Frischluft zugeführt werden.

**Unser Fabrikationsprogramm umfasst 940 verschiedene Varianten von Luftheizapparaten. Auch für Ihren Bedarf finden Sie bei uns den passenden Apparat.**

## LUFTHEIZ-APPARATE

**die idealen Heiz- und Lüftungsaggregate für Industrie und Gewerbe bieten Ihnen folgende Vorteile:**

- Apparatetypen für Umluft-, Frischluft- und Mischluftbetrieb
- Heizbatterien zum Anschluss an Warmwasser-, Heisswasser- oder Dampfheizungen. Die meisten Apparate können auch mit elektrischen Heizelementen geliefert werden.




### Typ MF

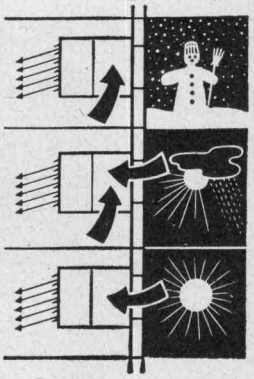
**Wandluftheizapparat für Frischluft-/Umluft-betrieb**

Der Wandluftheizapparat Typ MF eignet sich zum **Heizen und Belüften** von Hallen und Werkstätten. Mit den eingebauten Mischluft-klappen kann das Frischluft-/Umluftgemisch von Hand oder mit einem Klappenmotor reguliert werden.

Rasches Aufheizen im Winter. Klappen-stellung auf Umluft-betrieb

Temperieren und Lüften im Frühling und Herbst. Klappenstellung auf Mischluftbetrieb

Lüften und Kühlen im Sommer. Klappen-stellung auf Frischluftbetrieb



**ORION WERKE ZÜRICH**
**FABRIK FÜR WÄRME- UND KÄLTETECHNISCHE APPARATE**

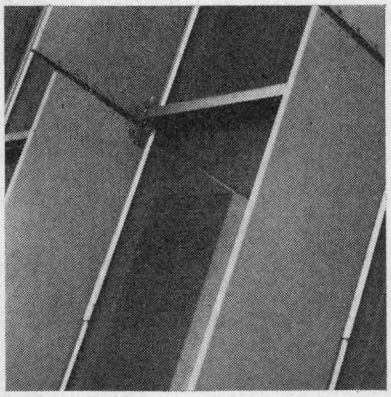
**8005 ZÜRICH**
**HARDTURMSTR. 185**
**TEL. 051/42 16 00**

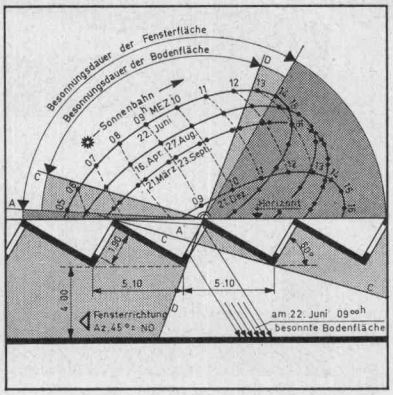
# Gutes Licht, aber bitte wenig Wärme!

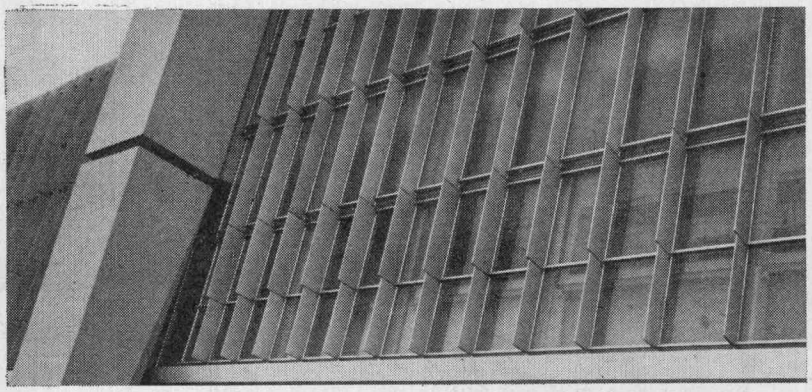
Siegfried Keller AG, Wallisellen

Fensteranlagen im Industriebau müssen richtig geplant werden. Einerseits wird eine gute natürliche Raumbeleuchtung gefordert. Anderseits darf der Raum durch die Fensterbesonnung nicht zu warm werden. Noch zu viele Fabrikhallen werden allsommerlich zur Sauna!
Die Probleme der Tageslichtbeleuchtung und des Sonnenwärmeschutzes sollen unter einen Hut gebracht und optimal gelöst werden. Darin kennen wir uns aus. Eine Möglichkeit — es gibt noch andere — besteht im Anbringen von unbeweglichen Beschattungslamellen. Oft stellt das eine sehr wirksame und besonders wirtschaftliche Lösung dar. Das Zuviel an Sonnenwärme wird abgeschirmt, ohne den Tageslichteinfall über Gebühr zu schmälern. So können besonders Shedhallen, die in der Fensterrichtung von Norden abweichen, klimatisch gerettet werden. Allerdings nicht in jedem Fall. Das muss genau untersucht werden. Grösse und Stellung der Beschattungsvorrichtungen dürfen nicht über den Daumen gepeilt werden, wenn Reinfälle vermieden werden sollen.
Wir stehen Ihnen bei Ihrem nächsten Neubauprojekt gerne beratend zur Verfügung. Wir liefern nicht einfach nur gute Fensteranlagen — wir bieten mehr.

Siegfried Keller AG, Industrieverglasungen, 8304 Wallisellen-Zürich,
Telefon 051 93 32 32
Technisches Bureau Westschweiz: 19, route de Chavannes, 1000 Lausanne,
Téléphone 021 24 94 29





Argolite

ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Telephon 045 / 6 19 12

FORMAT

260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm

zeitgemäss bauen

solomatic Raff- und Rollstoren
alu-color Aluminium-rolladen
Jalousieladen
Sonnenstoren
Stoffrouleaux
Holz- und Stahlblechrolladen
Roll- und Scherengitter
Kipp- und Schwenktore
Verdunkelungsanlagen
holoplast Trennwände

mit GRIESSER

Aadorf 052 47 11 2
Basel 061 34 63 63
Bern 031 2 26 42
Genève 022 33 82 04
Lausanne 021 26 18 40
Lugano 091 3 44 31
Luzern 041 2 72 42
St. Gallen 071 23 14 76
Zürich 051 23 73 98

# ALLIS-CHALMERS

## Erhöhte Stundenleistung mit dem RAUPENLADER HD-7G

**Schaufel-Inhalt**
gestrichen 1350 l, gehäuft ca. 1600 l

**ALLIS-CHALMERS-Dieselmotor 192 PS**
6 Zylinder mit Direkteinspritzung und Turbo-Aufladung sowie elektrischer Direktstarter

**Hydraul. Drehmomentwandler**
mit stufenlosem Antrieb ergibt eine Zugleistung bis 14 970 kg

**Vollautomatisches POWER-SHIFT-Getriebe**
erlaubt EIN-HEBEL-Bedienung für augenblickliche Gangschaltung und Fahrtrichtungswechsel unter Last

**5-facher Filterschutz des Hydraulik-Systems**

**Hydraul. Steuerkupplungen und hydraul. SERVO-Bremsen**
(im Oelbad laufend) erleichtern die Bedienung

**Ausgezeichnete Stabilität**
Achsabstand 2175 mm; Spurweite 1575 mm; Raupenplattenbreite 380 mm, Gewicht ca. 11 t

**Fahrkomfort**
Der verstellbare, gefederte Sitz im übersichtlichen geräumigen Führerstand ermöglicht ermüdungsfreies Fahren. Die Vollsicht-Kabine (wahlweise) bietet Schutz gegen Wind und Wetter

**Dauerschmierung des gesamten Fahrwerkes**

**Generalvertretung — Ersatzteillager — Reparaturdienst mit Werkstatt- und Schnellservice-Wagen**
**Eigene Reparaturwerkstätten mit Geleiseanschluss**

# MAVEG AG BIEL

715 **Telephon (032) 2 15 51** **Mattenstrasse 133—135, 2501 BIEL**

# Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

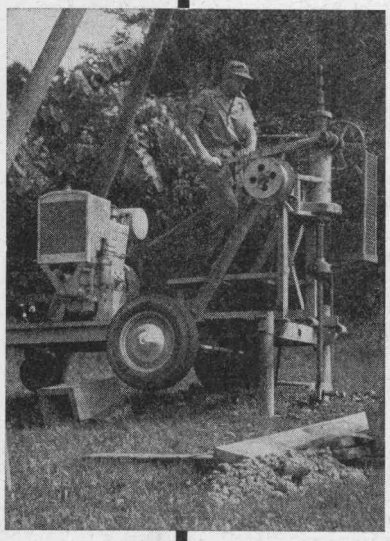
**Fassaden**
**Flachdächer**
**Decken**
usw.

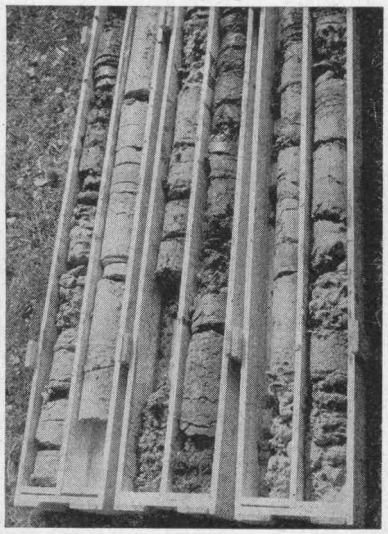
## Baukork AG

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247
Telephon (051) 45 70 20
Werk in Steinhausen / Zug

---

# SONDIERBOHRUNGEN





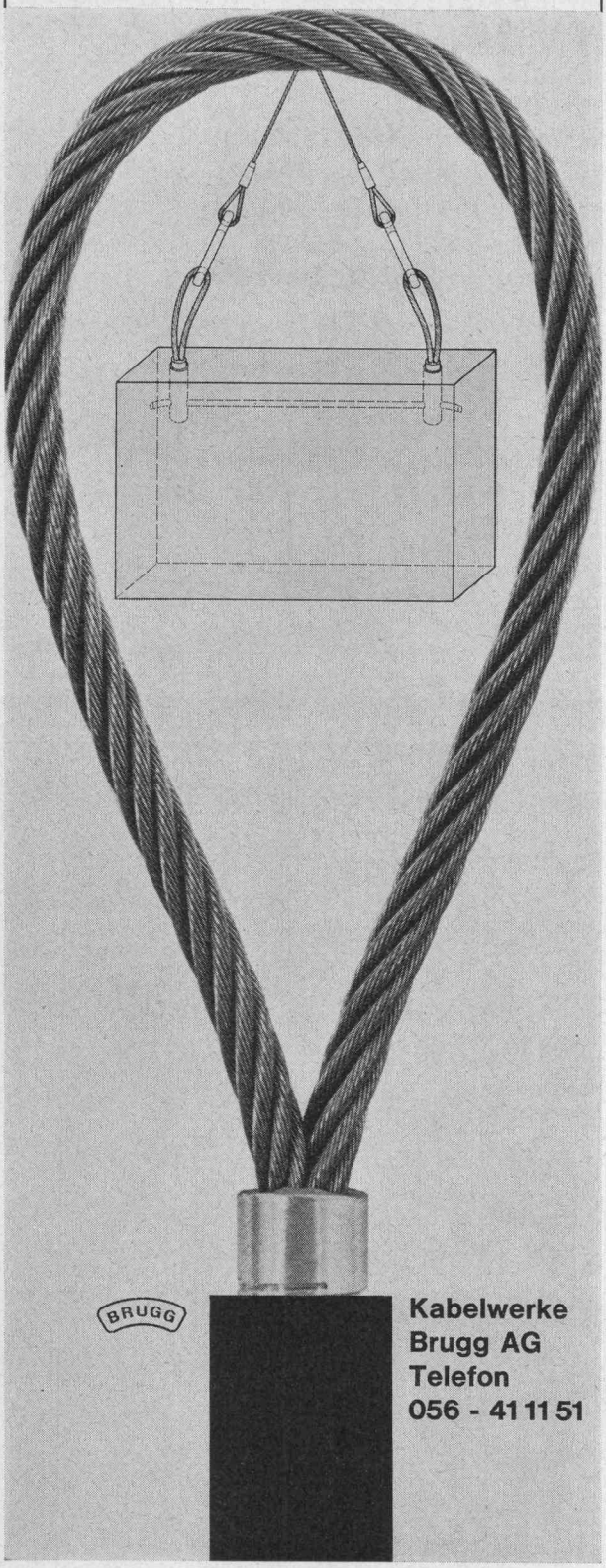
Rotationskernbohrungen
Rammsondierungen
Scherflügelversuche
Ungestörte Bodenproben
Durchlässigkeitsuntersuchungen
Bohrungen für Injektionen
Fels- und Lockergesteins-Anker

**Ing. M. Greuter & Cie AG, 8032 Zürich, Tel. 051/329028**

**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen**

**Die biegsame Seilöse**

**Hilfsmittel zum Heben von Betonelementen**



BRUGG

**Kabelwerke Brugg AG**
**Telefon 056 - 41 11 51**

# Equitherm®
## Heizungsregeleinrichtungen

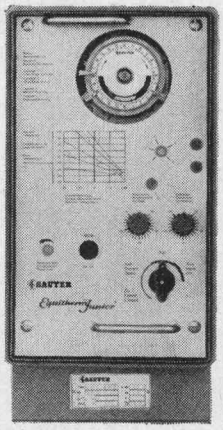
**Moderne Form, erweiterte Typenreihen, vereinfachte Installation**

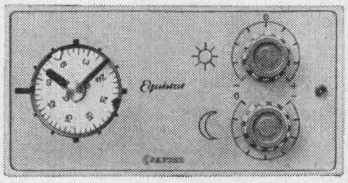
Der einfache Heizungsregler **«Equitherm-Junior»** mit Transistorverstärker findet vor allem in kleinen bis mittleren Heizanlagen Verwendung

Zwei Ausführungen sind lieferbar:

**Typ ERTO**
als Zweipunktregler zur Steuerung eines Ölbrenners

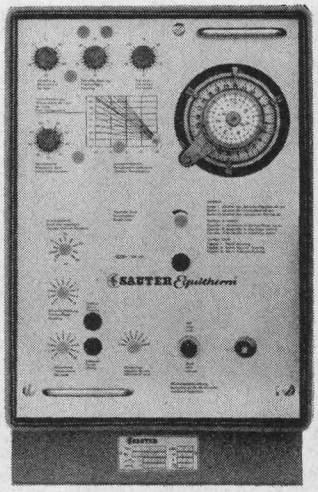
**Typ ERTJ**
als Zweilaufregler zur Steuerung eines langsamlaufenden Ventils oder Mischhahns





**Fernbedienung Equistat**

Tag- und Nachttemperaturen können mit **«Equistat»** vom Wohnraum aus ferneingestellt werden



Der elektronische Heizungsregler **«Equitherm»** wird durch die Erweiterung der Typenreihen noch anpassungsfähiger an die jeweiligen Anlagebedingungen. Die Einrichtungen für Zweipunkt- oder stetige Regelungen eignen sich für Heizanlagen jeder Grösse

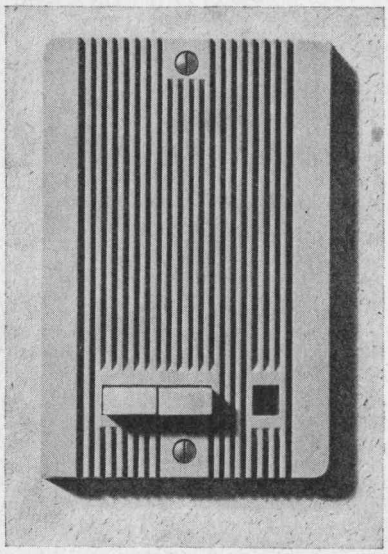
**SAUTER**

I 148

**Fr. Sauter AG, 4000 Basel 16**
Fabrik elektrischer Apparate
Telephon 061 / 32 44 55, Telex 62 260

Technische Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Genf, Lausanne und Lugano

# Ausschlaggebende Punkte, die für eine ALTEX Türsprechanlage sprechen



**Vorteilhaft im Preis**
**Einfache und rasche Installation**
**Formschöne Unterputzstationen**
**Einfache, zuverlässige Bedienung**
**Schweizerfabrikat**
**seit 30 Jahren im Einsatz bewährt**

Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte — egal welche Grösse Ihr Bauobjekt aufweist.

Althaus AG,
Fabrik elektronischer Apparate,
2605 Sonceboz
Telefon 032 97 18 41

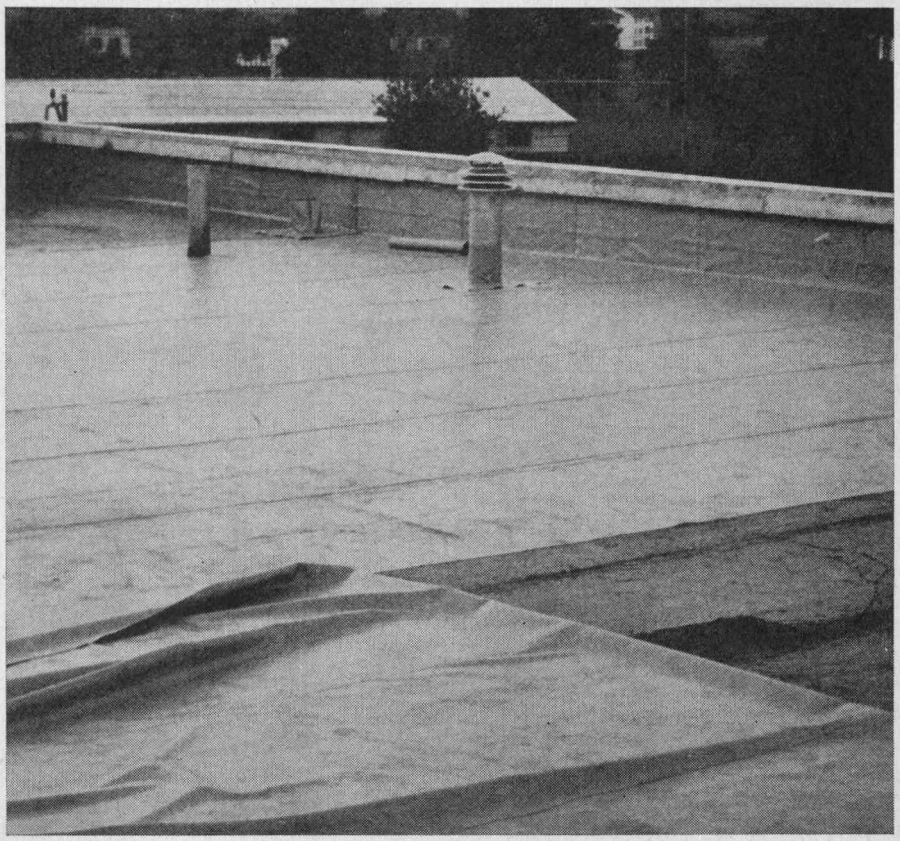
ALTEX

M.

IRON FLEX

ABDICHTUNGEN
ISOLIERUNGEN
KORROSIONSSCHUTZ

IRONFLEX AG
Schaffhauserstrasse 265
8057 Zürich
Tel. 051 48 78 88/89



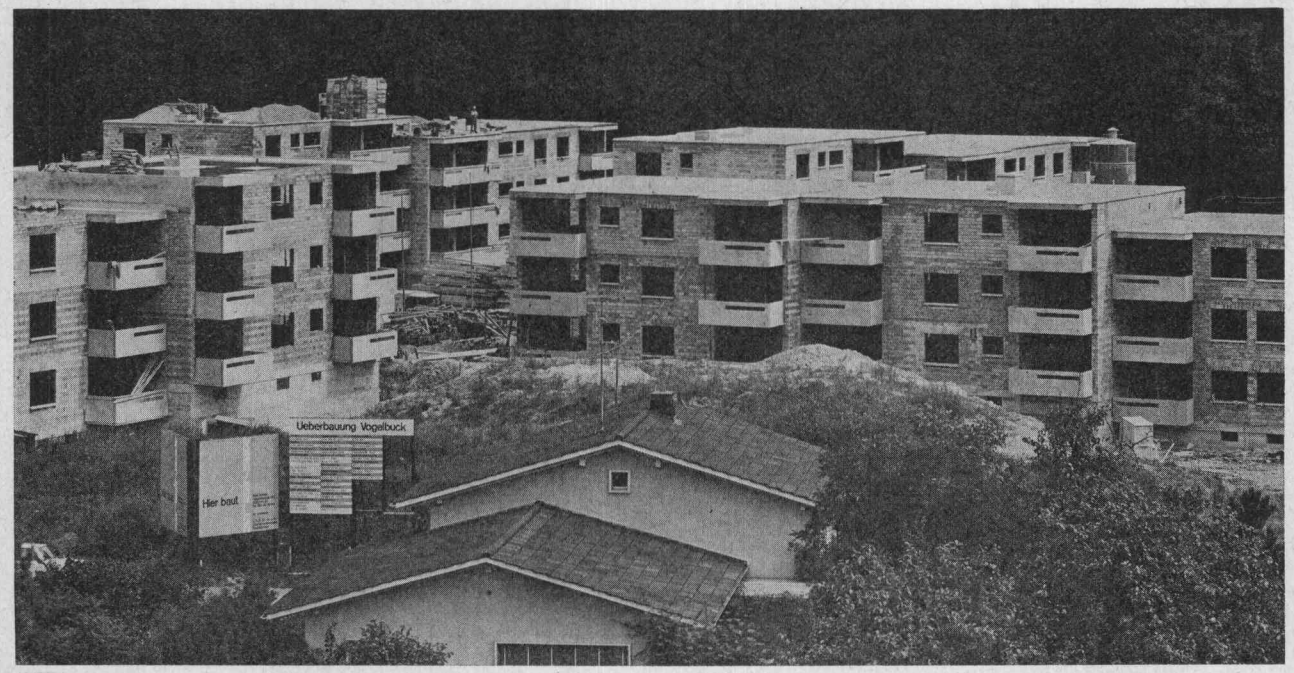
IRONFLEX-Flachdachbelag aus Trevira-verstärktem PVC ohne zusätzliche Schutzschicht, hochfrequenz-verschweisst.

# Schenker Storen

# ein Begriff für Qualität

Emil Schenker AG 5012 Schönenwerd Telefon 064/41 26 52

Vertretungen in Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, St. Gallen Solothurn, Winterthur und Zürich
Benutzen Sie bitte die fachmännische, unverbindliche SCHENKER-Beratung




# Bauelemente StahlTon

Stahlton-Rolladenstürze
Bauherr Karl Steiner, Zürich
H. Staubli, Arch., Zürich
Hickel & Werffeli, Ing., Zürich

Stahlton AG Riesbachstr. 57 Tel. 051-476400 8034 Zürich
Stahlton-Prebeton AG Eymattstr. 71 Tel. 031-663301 3027 Bern

# Aluminiumfenster teuer?

**Unsere Antwort und unser Angebot:**

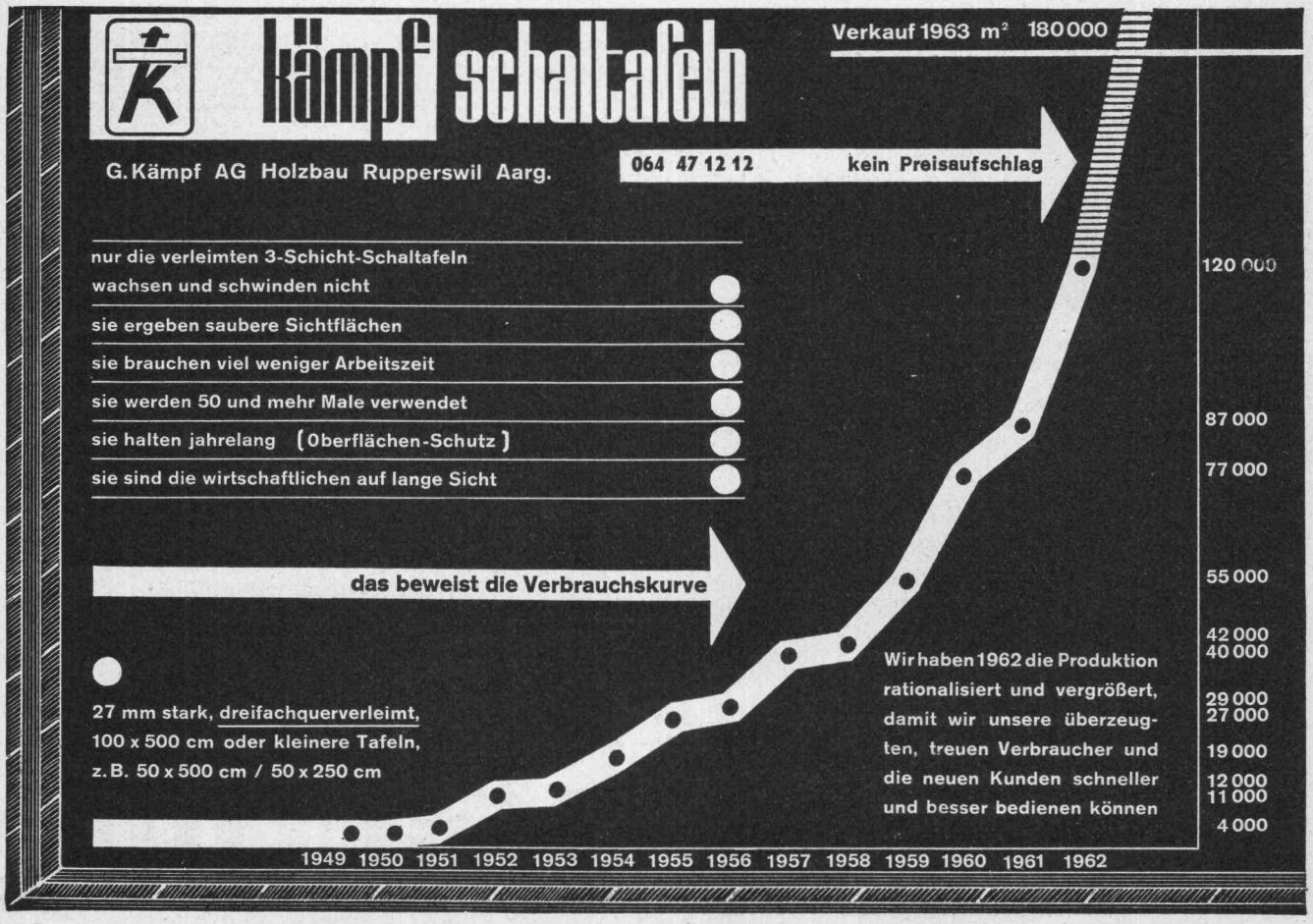
# Preis Alufenster = Preis Holzfenster

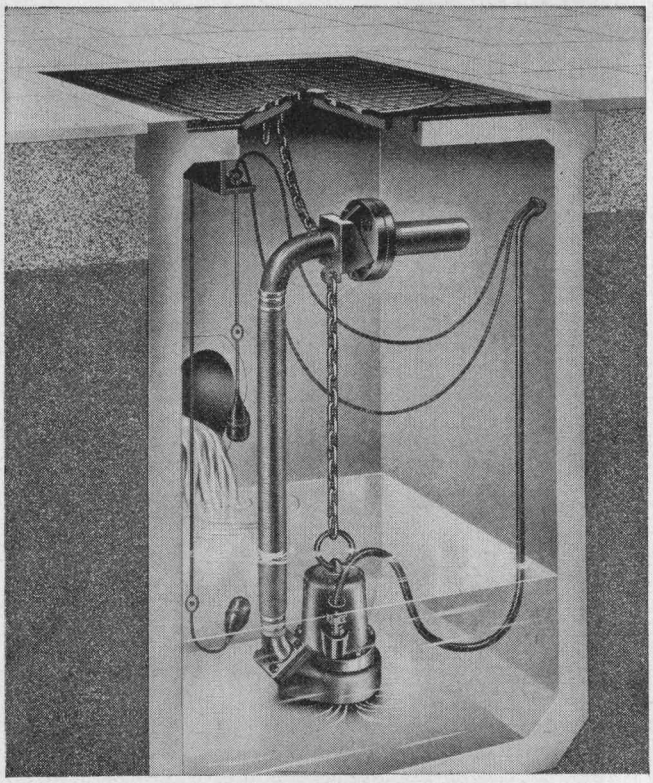
**Wir garantieren nicht nur für termingerechte Lieferung, sondern auch dafür, dass unsere Erzeugnisse den höchsten Qualitätsansprüchen genügen.**

**Isolationsfenster sowie Türen aller Systeme**

## *Alupräzision E. Abele*

**Tel. 071 / 51 44 40 — 51 44 41** **9103 Schwellbrunn**



*Vertikale Abwassertauchpumpe Robot Modell RW*

## *Kleiner Beitrag zur Baukostensenkung*

*Eine geniale Patentkupplung vereinfacht die Installation der Robot-Abwasserpumpen derart, dass verblüffende Einsparungen daraus resultieren. Wo robuste Konstruktion, zuverlässige Arbeit und unsichtbare Pumpenschächte verlangt werden, da ist die Robot-Abwasserpumpe am richtigen Platz.*

*Bitte senden Sie uns die umfassende Dokumentation über Robot-Abwasserpumpen*

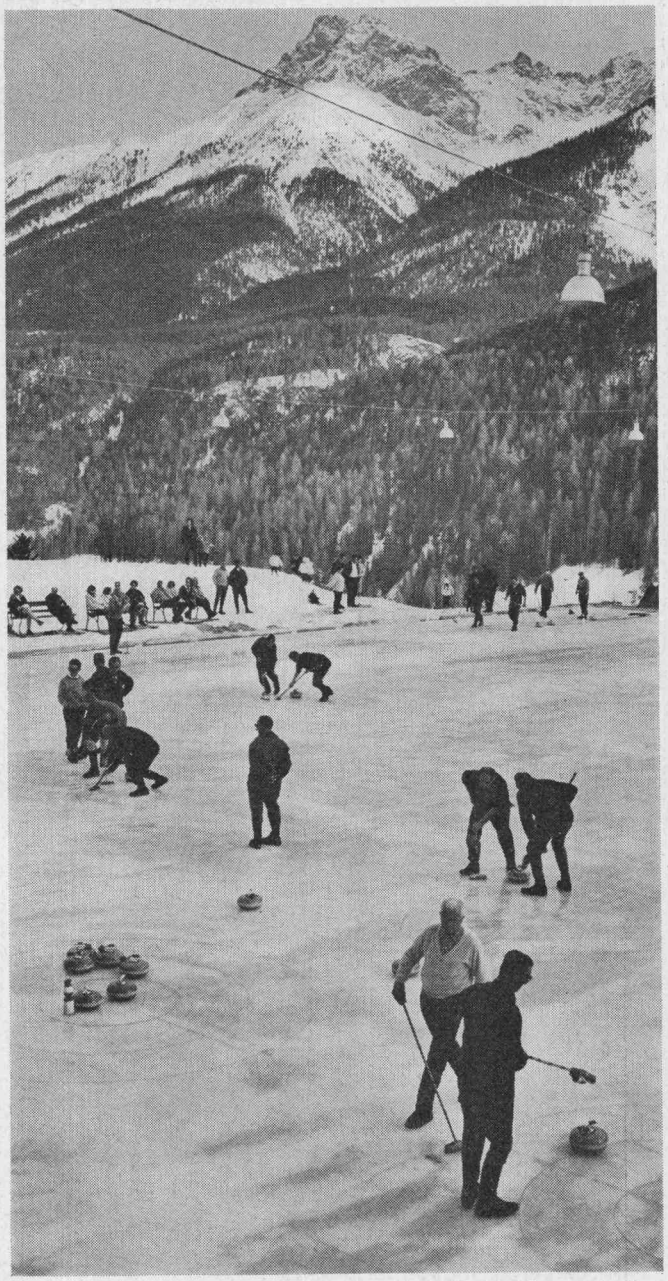
*Firma* _____

*Adresse* _____

*Sachbearbeiter* _____

**baumaschinen ag zürich**
Badenerstrasse 570 Tel. 051/549980

# SULZER



Engadiner Curlingmeisterschaften auf der Kunsteisbahn Scuol.

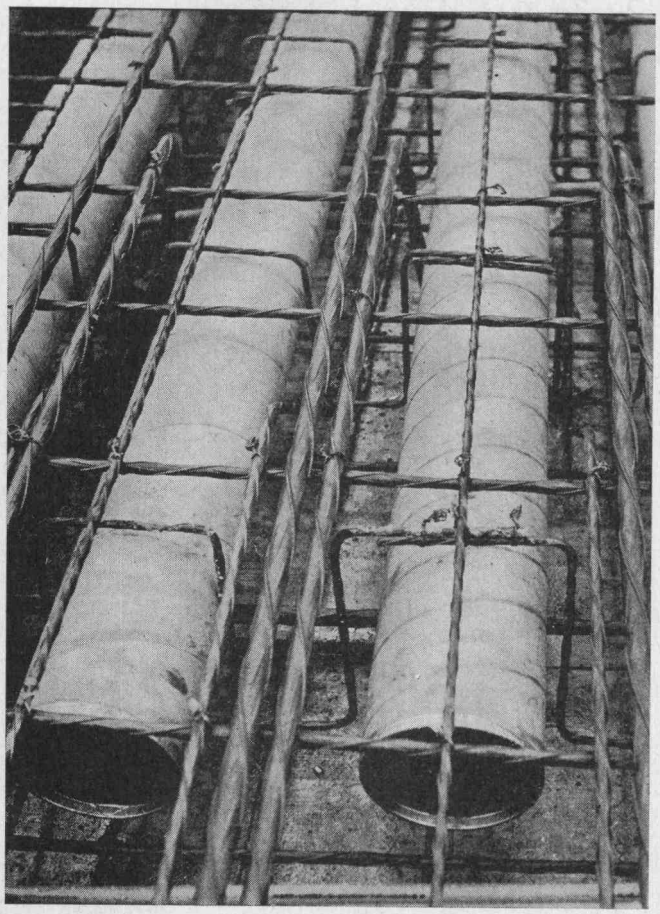
## Vollautomatische Kunsteisbahnen für Sommer- und Winterbetrieb

Wir planen und bauen moderne vollautomatische Freiluft- und Hallen-Kunsteisbahnen jeder gewünschten Größe für Eislauf, Curling und Eishockey

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur, Schweiz

1370

# SULZER



**Schalungsrohre** für den Betonbau

Industriebauten
Unterflurgaragen
Schulbauten
Brückenbau
Vorfabrizierte Elemente

cartub

Verlorene Säulenschalungen

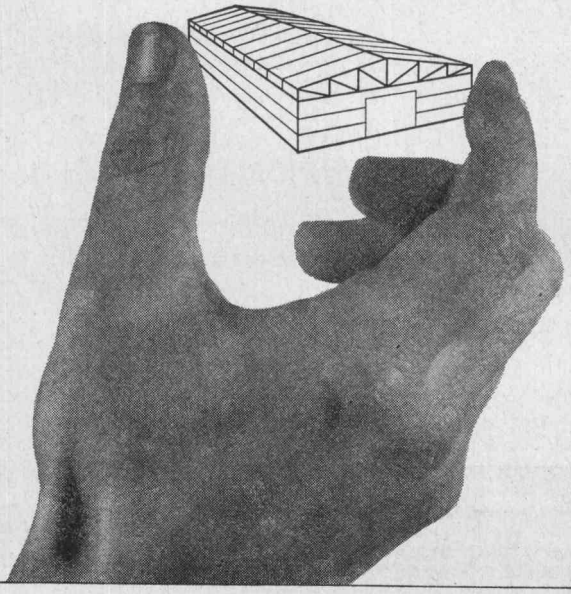
**Imprägnieranstalt AG Zofingen**
4800 Zofingen Obere Brühlstrasse Tel. 061 / 33 23 29

**Ihr Neubau** projektiert offeriert fabriziert und montiert

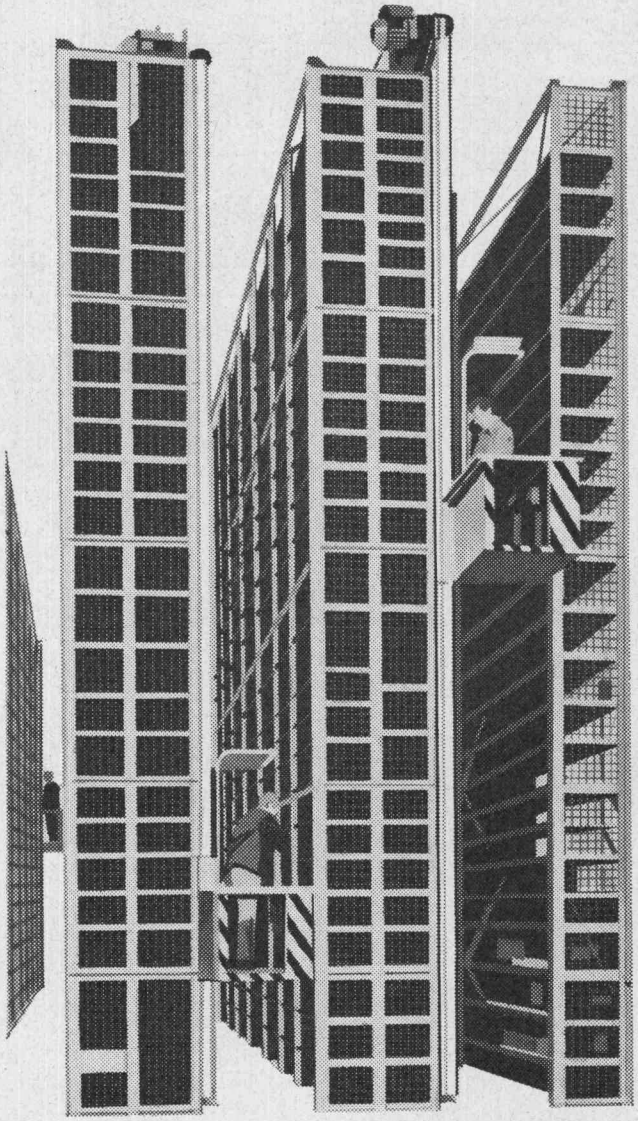
**ein Stahlbau** aus normierten Einzelelementen

Heinz **SENN AG** Oftringen 062 / 7 54 44

**Eisen- und Metallbau**



# Lagerbedienung...



## ...im Zug der Zeit...

nämlich der hohen Raumnutzung, des raschen Warenumschlages, der Personal- und Zeiteinsparung. *Regal-Bedienungsgeräte Fehr* für Ihr Personal beschleunigen und vereinfachen den Ein- und Auslagerungs-Vorgang (Abbildung).
Wichtig: Bereits bei der Projektierung abklären, ob und welche Geräte eingebaut werden sollen. Machen Sie uns daher frühzeitig mit Ihren Lagerproblemen bekannt. Rufen Sie unseren Fachmann telefonisch zu einer ersten Besprechung Ihres Vorhabens. Sie sparen Zeit und Geld.

**Hans Fehr AG**
**8305 Dietlikon ZH**
**Tel. 051/931931**

# Was der Frostschutz dem Motor, ist BARRA FROST C dem Beton

Selbst wenn Stein und Bein gefroren sind, verhilft BARRA FROST C dem Beton bei 1% Dosierung zu einer gesunden, makellosen Erhärtung.
Denn BARRA FROST C, der chloridfreie Frostschutz, plastifiziert den Beton, beschleunigt dessen Anfangserhärtung und verhindert vor allem die Bildung von Eislinsen.
Dazu ist BARRA FROST C auch der ideale Frostschutz für Mörtel.
Weshalb also auf wärmeres Wetter warten und dabei kostbare Arbeitszeit verlieren? Setzen Sie weder Ihren Gewinn noch die Qualität Ihrer Arbeit aufs Spiel.
Setzen Sie vielmehr auf BARRA FROST C, das Ergebnis zielbewusster Forschung durch Meynadier & Cie AG, Zürich, Lausanne, Bern, Basel, Luzern, Bellinzona, Chur.

Barra
für
Beton

**der chloridfreie Frostschutz**

# BARRA FROST C